

ANNEXE 1

Spécimen de l'extrait du registre du commerce relatif
à l'immatriculation d'une personne physique

Premier volet :

Recto :

Verso :



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
وزارة التجارة
المركز الوطني للسجل التجاري
C.N.R.C

مستخرج السجل التجاري
قيد
شخص طبيعي

رقم التسجيل :
تاريخ التسجيل في السجل التجاري :

الاسم واللقب أو الألقاب :
.....
تاريخ ومكان ميلاد الخاضع للقيد :
.....
جنسية الخاضع للقيد :
.....
عنوان الخاضع للقيد :
.....
الاسم التجاري :
.....
عنوان القاعدة التجارية :
.....
ولاية التواجد :
.....
ملكية القاعدة التجارية :
.....
ملكية المحل التجاري :
.....
تاريخ بداية النشاط :
.....
عدد المؤسسات الثانوية :
.....

ANNEXE 1 (Suite)

Spécimen de l'extrait du registre du commerce relatif
à l'immatriculation d'une personne physique

Deuxième volet :

Recto :

Verso :

قطاع النشاط		المعقوبات التي يتعرض لها الخاضع للقيود في حالة مخالفة أحكام القانون رقم 08-04 المؤرخ في 14 غشت سنة 2004 والمتعلق بشروط ممارسة الأنشطة التجارية.
النشاط أو الأنشطة الممارسة	رمز أو رموز النشاط	
		<p>طبقاً لأحكام المواد 31، 32، 33، 34، 35، 36، 37، 38، 39، 40 و 41 من القانون المذكور أعلاه، يعاقب بغرامة من 5.000 إلى 5.000.000 دج و/أو الحبس من ستة (6) أشهر إلى سنة (1) كل من :</p> <p>- يمارس نشاطاً تجارياً قارراً أو غير قارراً دون التسجيل في السجل التجاري،</p> <p>- يدلي بتصريحات غير صحيحة أو يدلي بمعلومات غير كاملة بهدف التسجيل في السجل التجاري،</p> <p>- يمارس نشاطاً تجارياً قارراً دون حيازة محل تجاري،</p> <p>- يمارس نشاطاً أو مهنة مقننة خاضعة للتسجيل في السجل التجاري دون تقديم الرخصة أو الاعتماد المطلوبين،</p> <p>- يمارس تجارة خارجة عن موضوع السجل التجاري،</p> <p>- لم يشهر البيانات القانونية المنصوص عليها في المواد 11، 12، 14 و 15 من القانون المذكور أعلاه،</p> <p>- يقلد أو يزور مستخرج السجل التجاري أو الوثائق المرتبطة به،</p> <p>- لم يعدل بيانات مستخرج السجل التجاري في الأجل القانونية،</p> <p>- يمنح وكالة لممارسة نشاط تجاري باسم صاحب السجل التجاري باستثناء الزوج، الأصول والفروع من الدرجة الأولى.</p> <p>ملاحظة :</p> <p>"لا يعفي التسجيل في السجل التجاري التاجر من الالتزامات التي تقع على عاتقه خلال ممارسة أنشطته، لا سيما عندما تكون هذه النشاطات موضوع تنظيم خاص".</p>
		<p>إمضاء الخاضع للقيود أو ممثله الشرعي</p>
		<p>إمضاء المأمور</p> <p>التاريخ :</p> <p>الرقم التأسيسي :</p>